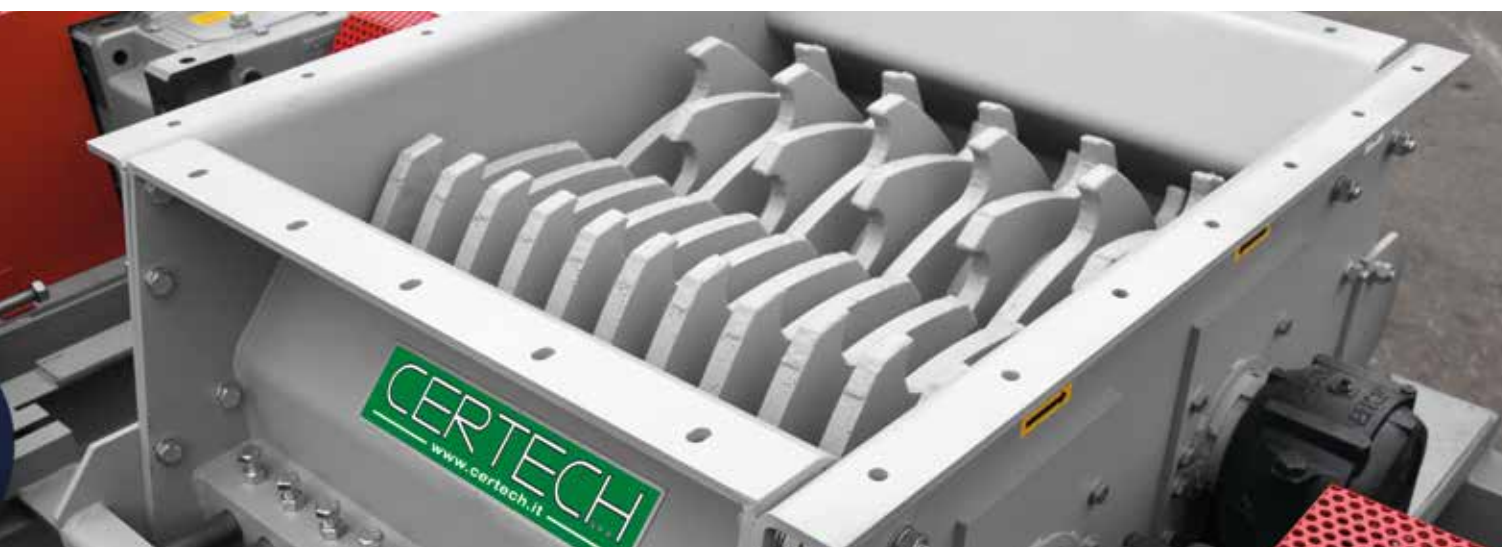
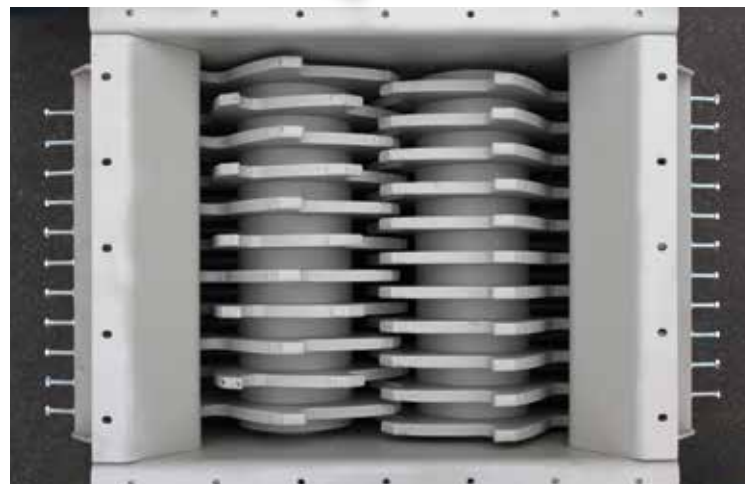


FRANGIZOLLE
ROTARY-REEL LUMP BREAKER
ROMPEDOR A PALETAS
BROYEUR BRISE-MOTTES

RRC 400



CERTECH

CERTECH S.P.A. con socio unico
Via Don Pasquino Borghi, 8/10
C.P. 42013 S. Antonino di Casalgrande (RE) Italy
Tel. + 39 0536 824294 Fax +39 0536 824710
www.certech.it - info@certech.it

EURORUBBER
TECHNICAL COMPOUNDS

EURORUBBER INDUSTRIES S.R.L.
Pontetaro di Fontevivo (PR) Italy
Tel. +39 0521 679911 Fax +39 0521 679904
www.eurorubber.it - info@eurorubber.it

VIBROTECH

VIBROTECH S.R.L.
S. Antonino di Casalgrande (RE) Italy
Tel. +39 0536 823776 Fax +39 0536 812009
www.vibrotech.biz - info@vibrotech.biz

NOVATECH

NOVATECH S.R.L.
S. Antonino di Casalgrande (RE) Italy
Tel. +39 0536 823344
www.nova-tech.it - info@nova-tech.it

RUBBER TECH

RUBBER TECH S.R.L.
Bagnacavallo (RA) Italy
Tel. +39 0545 64135 Fax +39 0545 62184
www.rubbertech.it - info@rubbertech.it

CERTECH

IMPIANTI DE MEXICO S.A. DE C.V.
Cd. Guadalupe (Nuevo León) Mexico
Tel. +52 818 3876270 / +52 818 3876272
www.certechmexico.com - ventas@certechmexico.com

CERTECH

SPAIN S.L.
Onda (Castellón) Spain
Tel. +34 964 771832 Fax +34 964 603075
www.certechspain.es - info@certechspain.es

CERTECH

USA INC.
Lebanon, TN 37090 U.S.A.
Tel. +1 615 784 4501
www.certechusainc.com - info@certechusainc.com

CERTECH

INDUSTRIAL SERVICES S. de R.L.
Cd. Guadalupe (Nuevo León) Mexico
www.certechindustrialservices.com - sales@certechindustrialservices.com

FRANGIZOLLE
ROTARY-REEL LUMP BREAKER
ROMPEDOR A PALETAS
BROYEUR BRISE-MOTTES

RRC 400

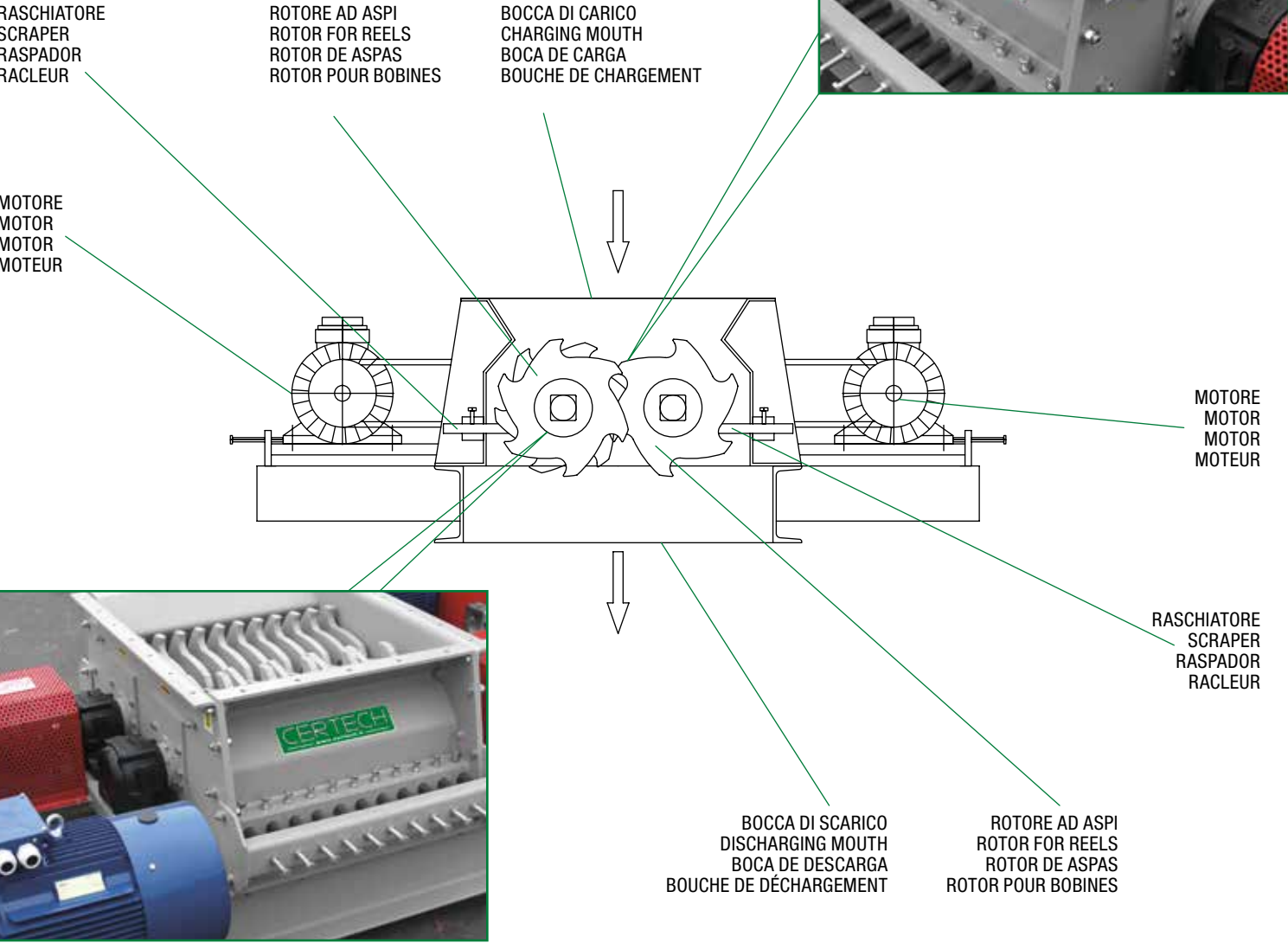


CERTECH

FRANGIZOLLE | ROTARY-REEL LUMP BREAKER | ROMPEDOR A PALETAS | BROYEUR BRISE-MOTTES

RRC 400

SCHEMA COMPOSIZIONE FRANGIZOLLE
ROTARY-REEL LUMP BREAKER LAYOUT
ESQUEMA DE COMPOSICIÓN ROMPEDOR A PALETAS
SCHÉMA DE COMPOSITION BROYEUR BRISE-MOTTE



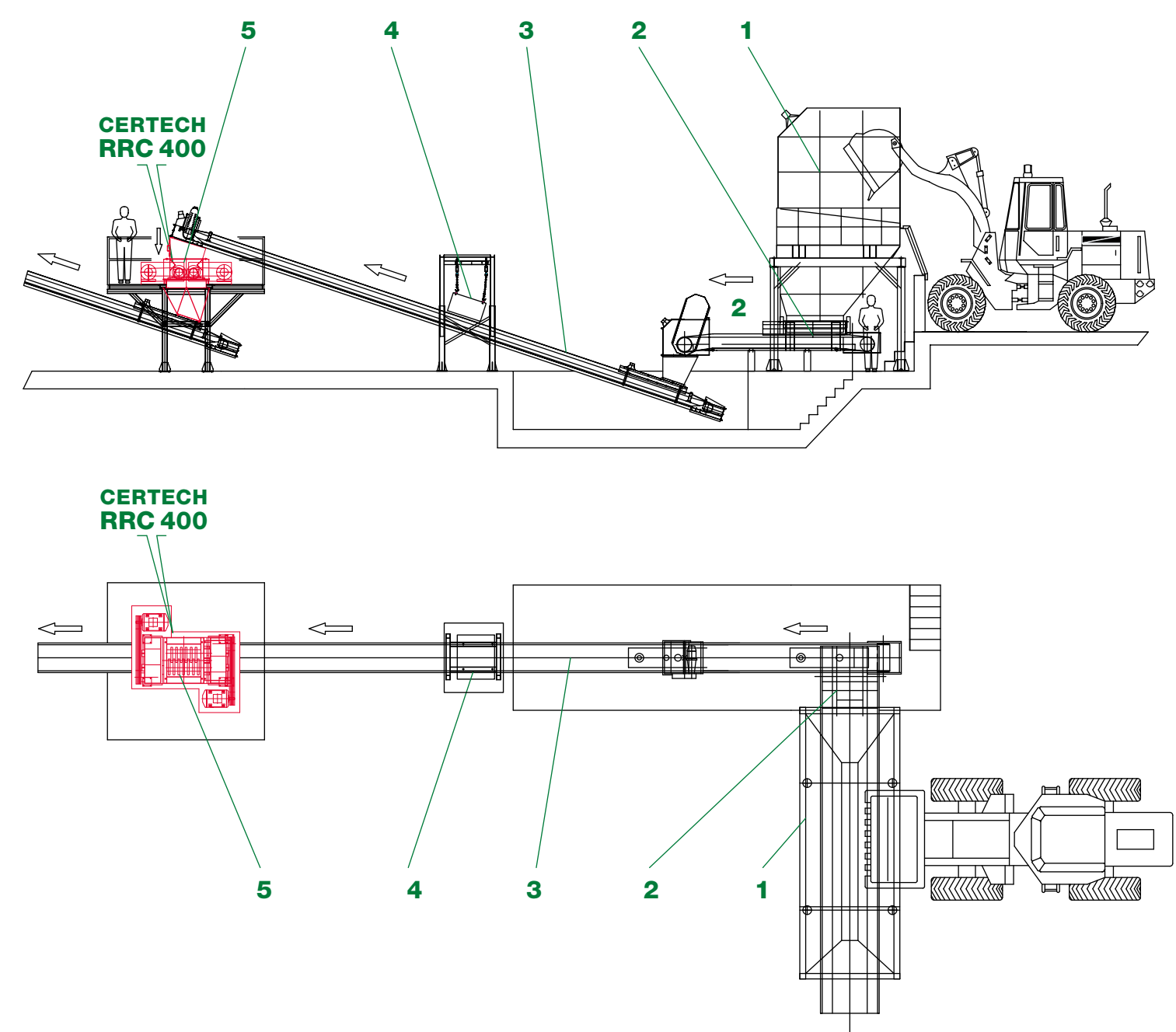
ITA
Il Frangizolle ad aspi RRC 400 CERTECH viene utilizzato per la frantumazione di materie prime di tipo argilloso. Impiegata in diversi settori industriali, la macchina è composta da un robusto corpo elettrosaldato. Il corpo alloggia due rotori che sono controllati da una trasmissione per ogni rotore. La trasmissione avviene tramite “motore-puleggia-riduttore”. Il materiale che entra dall’alto verso il basso, viene sminuzzato dall’azione dei rotori, che ruotano a velocità differenziata, ed esce dalla bocca di scarico inferiore. La dotazione prevede una serie di raschiatori, per la pulizia degli arplioni rotanti.

ENG
CERTECH RRC 400 rotary-reel lump breaker's purpose is to grind clayey raw materials. It's used in different sectors of industry. It is composed by a solid electro-welded body. The body accommodates two rotors which are controlled by a transmission for each rotor. The transmission occurs through “motor-pulley-reducer”. The material, which enter from the top into the downward, is crumbled by the rotor's action which rotates with a differentiated speed, and it comes out from the lower discharging mouth. The supply provides a series of scrapers for cleaning of the rotating claws.

ESP
El rompedor a paletas de aspas RRC 400 CERTECH se utiliza para la trituración de materias primas de tipo arcilloso. Empleada en varios sectores industriales, la máquina se compone de un robusto cuerpo electrosoldado. El cuerpo aloja dos rotorees que están controlados por una transmisión para cada rotor. La transmisión genera a través “motor-polea-reductor”. El material que entra de arriba hacia abajo se desmenuza a la acción de los rotorees, que ruedan a unas velocidades diferentes entre ellos, y sale de la boca de descarga inferior. El suministro prevé una serie de raspadores, para la limpieza de los enganches rotatorios.

FRA
Le broyeur brise-motte RRC 400 CERTECH s'utilise pour le broyage des matières premières de type argileux. Employée en différents secteurs industrielles, la machine se compose d'un solide corps electrosoudé. Le corps accueille deux rotors contrôlés par une transmission pour chaque rotor. La transmission s'effectue par « moteur-poulie-réducteur ». Le matériel qu'entre de haut en bas, on broie par l'action des rotors, qui tournent à vitesse différente, et il sort de la bouche de déchargement inférieure. L'équipement prévoit une série des racleurs, pour le nettoyage des cliquets de rotation.

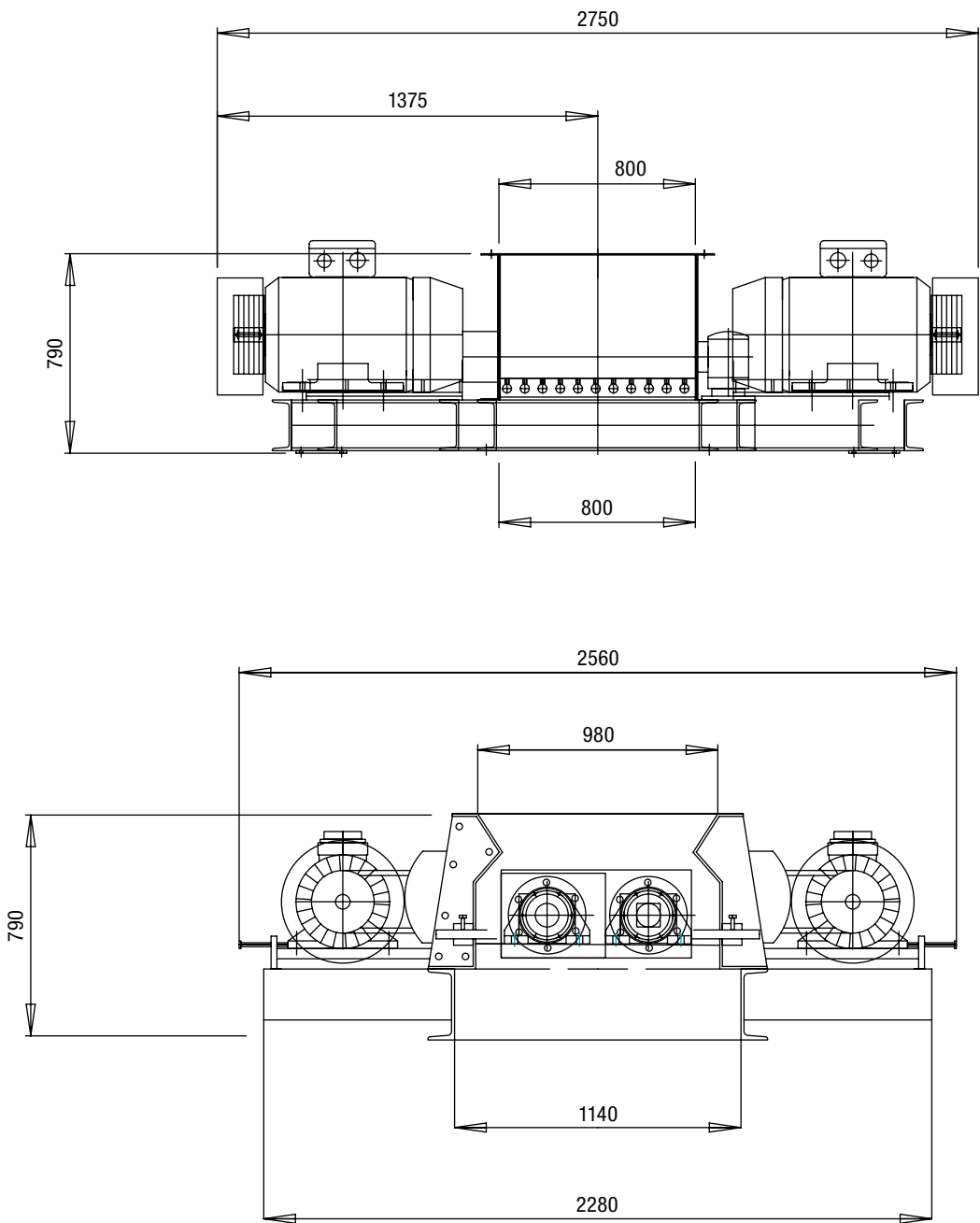
SCHEMA INDICATIVO POSIZIONE IMPIANTISTICA FRANGIZOLLE
INDICATIVE LAYOUT OF THE ROTARY-REEL LUMP BREAKER PLANT POSITION
ESQUEMA INDICATIVO POSICIÓN DE LA PLANTA ROMPEDOR A PALETA
SCHEMA INDICATIF EMPLACEMENT DE LA PLANTE BROYEUR BRISE-MOTTE



- | | | | | | | | |
|---|--------------------------------|---|---|---|---------------------------------------|---|--|
| 1 | TRAMOGGIA DI CARICO | 1 | FEED HOPPER | 1 | TOLVA DE CARGA | 1 | TREMIE DE CHARGEMENT |
| 2 | ESTRATTORE A NASTRO | 2 | BELT EXTRACTOR | 2 | EXTRACTOR A CORREAS | 2 | EXTRACTEUR A RUBAN |
| 3 | TRASPORTATORE A NASTRO | 3 | BELT CONVEYOR | 3 | CINTA TRASPORTADORA | 3 | CONVOYEUR A BANDE |
| 4 | DEFERRIZZATORE | 4 | IRON REMOVER | 4 | DESFERRIZZADOR | 4 | DEFERRISEUR |
| 5 | FRANGIZOLLE
CERTECH RRC 400 | 5 | CERTECH RRC 400
ROTARY-REEL LUMP BREAKER | 5 | ROMPEDOR A PALETAS
CERTECH RRC 400 | 5 | BROYEUR BRISE-MOTTE
CERTECH RRC 400 |

Nota: Consigliamo il montaggio di un deferizzatore (vedi punto 4), al fine di salvaguardare il frangizolle.
Note: We suggest the assembly of an iron remover (see point 4), in order to protect the lump breaker.

SCHEDA TECNICA
DATA SHEET
FICHA DE DATOS
FICHE TECHNIQUE



CERTECH RRC 400	PESO KG WEIGHT KG PESO KG POIDS KG	POTENZA KW POWER KW POTENCIA KW PUISSANCE KW
	3200	15+22

Nota: Aconsejamos el montaje de un desferrizador (ver punto 4), al fin de salvaguardar el rompedor a paletas.
Note: Nous recommandons le montage d'un déferiseur (voir point 4), afin de sauvegarder le broyeur brise-motte.